

Joboffer dated from 03/28/2024

## Localization PM – Audio Productions (m/f/d)

Field: Localization / Translation  
Type of employment: Full-time  
Entry date: immediately  
Zip Code / Place: 10243 Berlin  
Country: Germany

---

### Company data

Company: **GlobaLoc GmbH**  
Street adress: Revaler Straße 100  
Zip Code / Place: 10245 Berlin



---

### Contact Person

Name: Horst Baumann  
Position:  
Street adress: Revaler Straße 100  
Zip Code / Place: 10245 Berlin  
E-mail: info@globaloc.de

---

### Job description

#### **About the role:**

GloboLoc GmbH is seeking a Localization Project Manager to join the company's production team and work on our audio projects, including analyzing and preparing the project, scheduling resources, supervising and tracking production schedules, and managing quality and deliveries. The new team member would be working closely with our Audio Director and Production Manager to complete all necessary tasks commonly found in localization audio production.

#### **Responsibilities:**

Games-Career.com is a service provided by:

- Manage localization projects from start to finish
- Lead localization teams to deliver expected results on time, with intended scope and quality, on budget.
- Prepare assets for localization/recording
- Organization of actor castings
- Interface with clients
- Overseeing audio post production flow
- Organizing & conducting project deliveries, via FTP or client-specific software
- Updating the company's contact database and finding new audio-related freelancers
- Working on recording sessions and in audio post production as required

□

#### **Requirements:**

- Excellent communication and organizational skills
- Fluency in German and English
- A good knowledge of general office software & email applications (i.e. MS Outlook, Excel & Word)
- Abilities to work under pressure and to tight deadlines
- A positive attitude towards challenges & excellent problem solving abilities
- Being able to work independently to complete assigned tasks is a must!
- An understanding of how to professionally conduct oneself in an office environment
- A basic knowledge of software applications such as Pro Tools & Soundforge is a plus

□

#### **About us**

GlobaLoc is a full localization service provider that is specialized in the intercultural adaptation of computer and video games in consideration of all aspects of the target language (technical language, colloquial language, semantics and stylistics). Our team consists of experts that are dealing with localization of entertainment software for many years and have worked on hundreds of game titles. Beside their competencies in their field all staff members at GlobaLoc have one thing in common:

#### **The passion for video games!**

Games-Career.com is a service provided by: